

# Pompes de lubrification

La référence des équipements industriels de lubrification pour des performances et une fiabilité exceptionnelles



# Fire-Ball® : Les pompes à pistons les plus fiables de l'industrie



## Une fiabilité et une durabilité inégalées

Depuis près de 50 ans, les pompes Fire-Ball de Graco se sont montrées incontournables sur le marché de la lubrification en termes de résistance et de durabilité. Conçues pour des applications nécessitant une utilisation en continu, les pompes Fire-Ball de Graco ne cessent de surpasser et de supplanter la concurrence.

## Installez-la et n'y pensez plus !

Ces pompes sont conçues pour durer. Dotées d'équipements uniques n'exigeant que très peu de maintenance, les pompes Fire-Ball réduisent les temps d'arrêt vous permettant ainsi de réaliser des économies. Que vous pompiez de l'huile ou de la graisse sur des applications à volume faible, moyen ou élevé, faites confiance aux pompes Fire-Ball de Graco pour mener à bien ce travail !

## Utilisateurs types

- Ateliers de lubrification rapide
- Concessions automobiles/camions
- Municipalités et transports
- Commerces d'équipement de construction et de maintenance navale
- Camions lubrifiants mobile
- Usines de production
- Ateliers de réparation généraux

## Fluides courants

- Graisse lubrifiante
- Huiles moteurs, synthétiques, hydrauliques, pour engrenages
- Fluide pour boîte de vitesse automatique
- Primaires
- Protection antirouille
- Isolant acoustique

### Durable

Carter du moteur pneumatique en aluminium épais offrant une durabilité inégalée

### Moins de réparations

Peu de pièces en mouvement dans l'assemblage du moteur pneumatique signifie moins de temps d'arrêt et moins de coûts de réparation

### Réduction des temps d'arrêt

Les tiges de pompes subissent un minimum d'usure grâce au traitement de surface Graco

### Élimination du givre

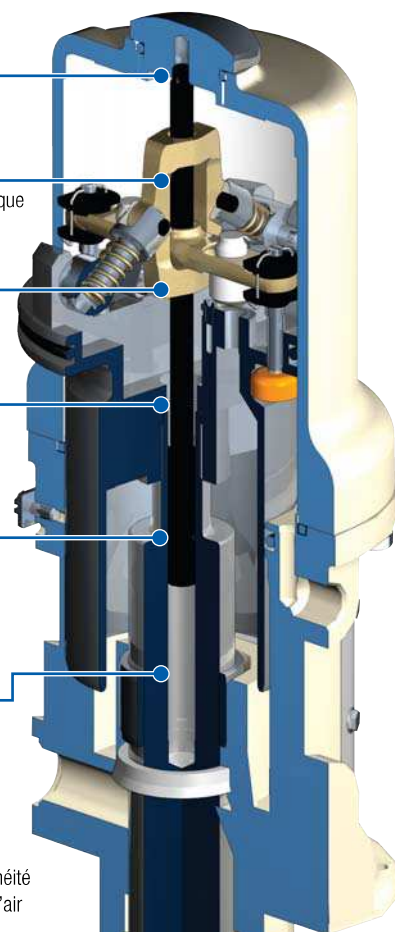
Circuit d'air comprimé de grande capacité et de conception très efficace pour des opérations de pompage en continu sans formation de givre

### Résistance à la corrosion

Conçue pour résister à la corrosion, elles associent un traitement au sel liquide de nitruration, un revêtement en nickel, de l'acier inoxydable, de l'aluminium et du chrome sur les composants clés d'une durée de vie plus longue

### Joints très longue durée

- La conception en ligne de la pompe du moteur pneumatique et les tiges de piston, pour optimiser la durée de vie des joints
- Les garnitures de presse-étoupe sont pourvues de joints en U en polyuréthane avec tige de déplacement en acier trempé pour réduire l'usure
- Les soupapes en champignon non-métalliques offrent une étanchéité de bonne efficacité, même dans des environnements pollués où l'air est « souillé », ce qui assure une longue vie sans réparation





# Un investissement intelligent synonyme d'économies !



## Graco propose l'équipement complet !

### Chef de file de cette industrie, réseau mondial de distribution

Notre réseau mondial de distribution, compétent et toujours à proximité des professionnels, est en mesure de comprendre les besoins spécifiques de votre métier et à même de recommander l'équipement qui convient le mieux à vos applications.

### Assistance client intégrale

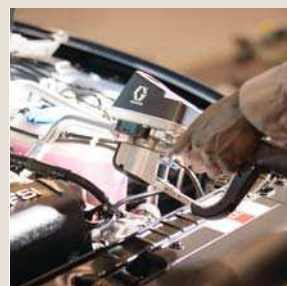
Leader du marché, la Division Équipements de Lubrification de Graco met à votre disposition une équipe entièrement consacrée au service Clients.

### Solutions de produits innovantes

Graco propose un large éventail de produits facilitant vos activités, tels que des pompes de qualité, des débitmètres et des enrouleurs de flexibles.



POMES



DÉBITMÈTRES



ENROULEURS

## Déplacez rapidement de grandes quantités d'huile et de graisse

### Délivre jusqu'à 117 litres d'huile ou 26 kg de graisse par minute

- Testée pour aller bien au delà des limites de qualité et de durabilité des autres pompes du marché grâce à la conception longue durée de ses revêtements
- Des commandes intuitives et faciles à utiliser
- Meilleure qualité pour les pièces les moins coûteuses, des réparations rapides et une durée de vie plus longue

#### Moteur pneumatique NXT

- Conception modulaire pour une maintenance aisée
- Plateforme antirouille et résistant aux chocs
- Moteur pneumatique technologiquement le plus évolué du marché

#### Régulation d'air intégrée

- Régulateur verrouillable facile à utiliser
- Installé à l'avant de l'appareil pour un accès facile
- Compact et modulaire
- Filtre intégré

#### NOUVEAU raccord Xtreme™

Raccord rapide facilitant la maintenance

#### Raccord de sortie remplaçable

Réduit les frais de réparation

#### Clapet de piston avec joint de piston flottant

Équilibrage de pression maximum pour une plage étendue de viscosités

#### Siège remplaçable

Coûts d'entretien réduits

#### Système de contrôle DataTrak™

- Protection anti-emballement
- Diagnostics de fonctionnement de la pompe
- Traçabilité du produit

#### Vanne d'air modulaire

- Commandes de dégivrage
- 50% plus silencieux que les précédents modèles
- Vanne d'air modulaire
  - Supprime les blocages
  - Facile à réparer

#### NOUVELLES garnitures de presse-étoupe en cartouche

Facilite l'entretien sans avoir à le détacher de l'élevateur

#### Bloc Entrée Sortie moulés

Améliore la fiabilité structurelle

#### Revêtements des pièces rigides

Les revêtements Standard Severe Duty™ optimisent totalement la résistance à l'usure des tiges et des cylindres

#### Clapet d'amorçage flottant

Assure un débit régulier



## Marchés/ applications

### Site industriel

- Bonne longueur de tuyau ou plusieurs systèmes d'embase avec emplacements de distribution multiples
- Remplissage de réservoirs éloignés ou alimentation d'un système de lubrification automatisé
- Transfert et distribution de grandes quantités de lubrifiant pour alimenter un processus de production

### Mines/construction

- Remplissage rapide des camions de lubrifiants
- Équipement de service tout terrain nécessitant des transferts très volumineux d'huile ou de liquides de transmission
- Alimentation en lubrifiant d'une mine ou d'un chantier de construction

### Flottes

(municipalités, armée, aviation)

- Transfert ou distribution rapide de lubrifiants pour les équipements des flottes
- Systèmes d'embase grand volume avec logements multiples de distribution

## Qu'est-ce que c'est que NXT?

Une technologie avancée qui booste votre productivité.

Graco NXT. C'est l'avenir.



# DataTrak... Vous n'avez jamais atteint un tel niveau de contrôle



## Architecture de contrôle avancée de Graco

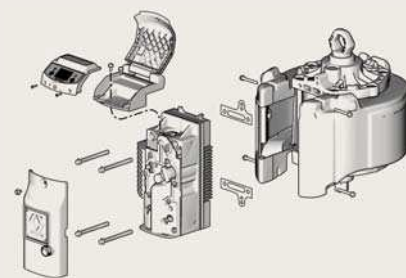
### Les règles ont changé

- Protection anti-emballement de la pompe par contrôle de vitesse. Le système DataTrak arrête automatiquement la pompe quand il n'y a plus de produit ou en cas de rupture d'un flexible.
- Surveillance et affiche le niveau d'utilisation du produit et le débit volumique puis indique la quantité de produit restante dans le tambour. Grâce à une mesure du débit précise et non biaisée, le système DataTrak permet d'assurer le contrôle qualité et d'éliminer les pertes de produit.
- Assure le diagnostic de la pompe pour faciliter la maintenance. Le système DataTrak surveille votre utilisation et indique le moment de procéder à une maintenance de routine. Il permet aussi d'établir le diagnostic du bas de pompe en indiquant si la course est ascendante ou descendante – signe évident de début d'usure des presse-étoupes ou des billes ou de nécessité de nettoyage de la pompe.



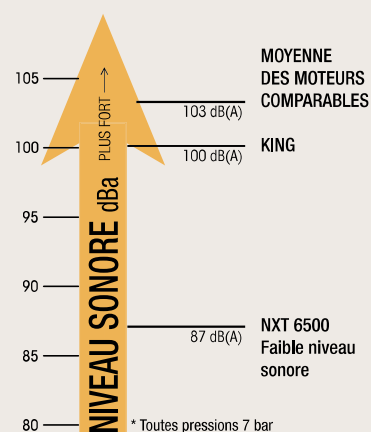
### Commande à distance pour un confort maximum

- Commandes de l'élévateur et de la pompe intégrées, visibles et faciles à utiliser
- Des interfaces utilisateur électroniques intuitives donnent à l'opérateur des informations de première importance en temps réel par simple pression d'un bouton



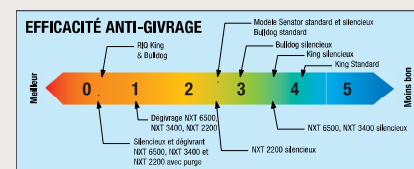
### Modulaire - Pas d'outillage particulier nécessaire

Les moteurs Graco pneumatiques sont conçus avec des composants modulaires de sorte qu'aucun outil particulier n'est nécessaire pour l'assemblage et la réparation.



### Utilisation silencieuse

En fonctionnement, le silencieux moteur pneumatique NXT émet un niveau sonore d'environ 87 décibels, alors que d'autres moteurs comparables émettent un niveau sonore pouvant aller jusqu'à 103 dB(A).



### Formation réduite de givre pour un pompage fiable

Le givre ou la glace peut apparaître sur la pompe pendant le transfert de gros volumes d'huile ou de graisse. La toute nouvelle technologie de dégivrage de Graco fournit au moteur pneumatique une arrivée d'air chaud pour faire fondre tout début de formation de givre.

# Référentiel rapide des pompes à huile

Manuels : Fast-Ball 307906 Fire-Ball 309869	Cycles par litre	Débit produit l/min @ 80 cpm	Pression du produit maximum bar	Diamètre effectif du moteur pneumatique mm	Barre d'autonomie d'air bar	Consommation et débit d'air approx. @ 7 bar et 80 cpm	Matériaux en contact avec le produit	Dimen- sion d'orifice d'entrée d'air	Dimension d'orifice d'entrée produit	Dimension d'orifice de sortie produit
---	---------------------	------------------------------------	--	--	-----------------------------------	---	--	--	---	--

## Fast-Ball, 1:1\*

	45,5	19	12,5	35,6	2,7-12,5	5 scfm	Acier, Polyuréthane	1/4" npt(f)	1-1/2" npt(f)	3/4" npt(f)
--	------	----	------	------	----------	--------	------------------------	----------------	------------------	----------------

Longueur de ligne† : Jusqu'à 30,5 m

Consommation annuelle : Jusqu'à 19 000 l

Points de distribution : 1 (non recommandé avec enrouleur de flexible)

Applications types : En marche continue, service de maintenance distribuant huile moteur, liquide de boîte automatique, fluide hydraulique

## Mini Fire-Ball 225, 3:1

	11,4	7,0	37	57,2	2,7-12,5	0,241 m³/min @ 7,9 l/min	Acier, Buna-N, Polyuréthane, Aluminium, Rulon®	3/8" npt(f)	1-1/2" npt(f)	1/2" npt(f)
--	------	-----	----	------	----------	-----------------------------	--	----------------	------------------	----------------

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m

Consommation annuelle : Jusqu'à 24 602 l

Points de distribution : 1 à 2

Applications types : En marche continue, service de maintenance distribuant huile moteur, liquide de boîte automatique, liquide hydraulique

## Fire-Ball 300, 5:1

	8,6	9,3	62	76,2	2,7-12,5	0,765 m³/min @ 11,5 l/min	Acier, Polyuréthane, Aluminium, Buna-N	3/8 npt(f)	1-1/2 npt(f)	1/2 npt(f)
--	-----	-----	----	------	----------	------------------------------	--	------------	--------------	------------

Longueur de ligne† : Jusqu'à 152 m

Consommation annuelle : Jusqu'à 114 000 l

Points de distribution : 1 à 3

Applications types : En marche continue, service de maintenance distribuant huile moteur, liquide de boîte automatique, liquide hydraulique

## Fire-Ball 425, 3:1

	1,6	50,6	37	107,9	2,7-12,5	1,64 m³/min @ 50,6 l/min	Acier, Polyuréthane, aluminium, nitrile	1/2" npt(f)	1-1/2" npt(f)	3/4" npt(f)
--	-----	------	----	-------	----------	-----------------------------	---	----------------	------------------	----------------

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m

Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

Points de distribution : 3 à 4

Applications types : Haut débit, service de maintenance en basse pression distribuant huile de moteur, huile de boîte de vitesse, liquide de boîte automatique, liquide hydraulique

## Fire-Ball 425, 6:1

	3,2	25,3	76	107,9	2,7-12,5	0,334 m³/min @ 25,7 l/min	Acier, Polyuréthane, aluminium, nitrile	1/2" npt(f)	1-1/2" npt(f)	3/4" npt(f)
--	-----	------	----	-------	----------	------------------------------	---	----------------	------------------	----------------

Longueur de ligne† : Jusqu'à 152 m

Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

Points de distribution : 3 à 4

Applications types : Haut débit, service de maintenance en basse pression distribuant huile de moteur, huile de boîte de vitesse, liquide de boîte automatique, liquide hydraulique

## Fire-Ball 425, 10:1

	5,2	15,4	124	107,9	2,7-12,5	0,555 m³/min @ 15,4 l/min	Acier, Polyuréthane, aluminium, nitrile	1/2" npt(f)	1-1/2" npt(f)	3/4" npt(f)
--	-----	------	-----	-------	----------	------------------------------	---	----------------	------------------	----------------

Longueur de ligne† : Jusqu'à 229 m

Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

Points de distribution : 3 à 4

Applications types : Longue distance, service de maintenance distribuant huile moteur, liquide de boîte automatique, liquide de boîte de transmission, liquide hydraulique

† Consultez votre représentant Graco local pour les dimensions de lignes ou de tuyaux.

# Référentiel rapide des pompes à huile



Voir informations concernant les commandes de NXT pour les manuels d'instructions	Volume par cycle	Débit de 60 CPM* l/min.	Pression du produit maximum bar	Taille du moteur	Pression d'entrée d'air maximum bar
---	------------------	-------------------------	---------------------------------	------------------	-------------------------------------

## Dura-Flo, 6:1

	1 000 cc	65,9	42,7	NXT 3400	6,9
--	----------	------	------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 152 m  
Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

Points de distribution : 3 à 4 (simultané)  
Applications types : Haute pression, volume élevé pour de l'huile moteur, de l'huile de boîte de vitesse, du liquide de boîte automatique et du liquide hydraulique

## Dura-Flo, 10:1

	1 000 cc	65,9	81,3	NXT 6500	6,9
--	----------	------	------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 229 m  
Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

Points de distribution : 3 à 4 (simultané)  
Applications types : Haute pression, volume élevé pour de l'huile moteur, de l'huile de boîte de vitesse, du liquide de boîte automatique et du liquide hydraulique

## Dura-Flo, 12:1 Acier carbone ou Dura-Flo, 12:1 Acier inoxydable

	580 cc	34,80	82,1	NXT 3400	6,9
--	--------	-------	------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 305 m  
Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

Points de distribution : 2 à 3 (simultané)  
Applications types : Haute pression, volume élevé pour de l'huile moteur, de l'huile de boîte de vitesse, du liquide de boîte automatique et du liquide hydraulique

## Dura-Flo, 23:1

	580 cc	34,80	118,9	NXT 6500	5,2
--	--------	-------	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 305 m  
Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

Points de distribution : 2 à 3  
Applications types : Haute pression, volume élevé pour de l'huile moteur, de l'huile de boîte de vitesse, du liquide de boîte automatique et du liquide hydraulique

## High-Flo, 3.5:1

	2 000 cc	119,2	24,1	NXT 3400	6,9
--	----------	-------	------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m  
Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

Points de distribution : 4 à 5  
Applications types : Volume élevé de transfert d'huile moteur, d'huile de boîte de vitesse, de liquide de boîte automatique et de liquide hydraulique

## High-Flo, 4.5:1

	1 500 cc	87,8	31	NXT 3400	6,9
--	----------	------	----	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 137,1 m  
Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

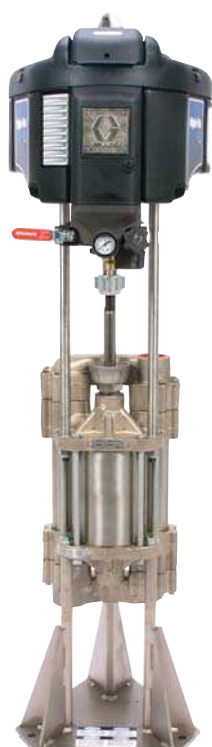
Points de distribution : 4 à 5  
Applications types : Volume élevé de transfert d'huile moteur, d'huile de boîte de vitesse, de liquide de boîte automatique et de liquide hydraulique

## High-Flo, 6:1

	2 000 cc	119,2	34	NXT 6500	5,2
--	----------	-------	----	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 152 m  
Consommation annuelle : Plus de 114 000 l

Points de distribution : 4 à 5  
Applications types : Volume élevé de transfert d'huile moteur, d'huile de boîte de vitesse, de liquide de boîte automatique et de liquide hydraulique



\*Graco recommande 20 cpm ou moins pour fournir des applications ‡ Consultez votre représentant Graco local pour les dimensions de ligne et de tuyaux.

# Pompes à huile

## Mini Fire-Ball® 225, Fire-Ball 300 et Fire-Ball 425

### Caractéristiques et avantages

- Conception de moteur pneumatique anticorrosion longue durée (pièces métalliques en acier inoxydable, aluminium et chrome)
- Aucun contact métal-métal ne se produisant, la durée de vie de la pompe est allongée et celle-ci résistera aux environnements difficiles
- La pompe double action assure un débit produit fiable
- Peu de pièces, donc un faible coût de maintenance et d'exploitation
- Le port d'échappement ouvert permet l'exploitation continue sans givrage

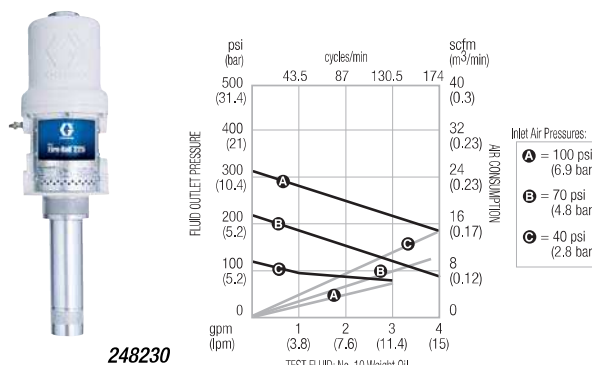
### Applications types

- Transfert de lubrifiant de volume et de pression moyens à bas
- Concessions automobiles
- Concessions de poids lourds
- Ateliers de lubrification rapide et de réparation
- Installations d'entretien de flottes
- Site industriel
- Camions de lubrifiants
- Exploitation minière

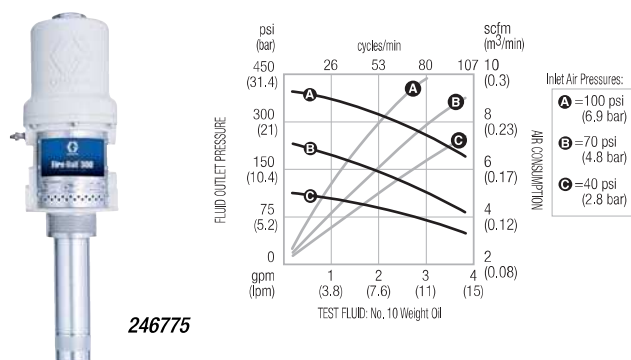
### Fluides types traités

- Huiles à base de pétrole et huiles synthétiques

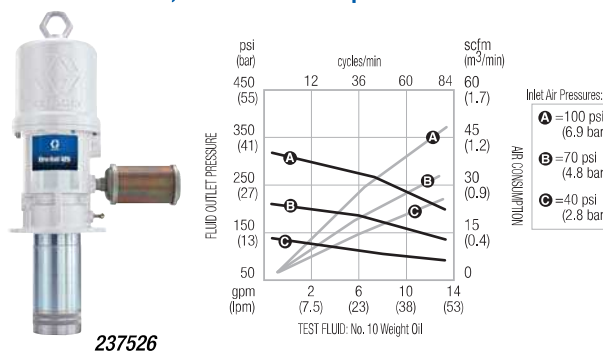
### Mini Fire-Ball 225, 3:1 Courbe de performance



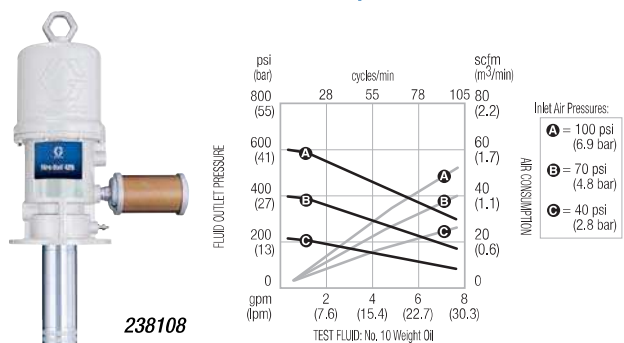
### Fire-Ball 300, 5:1 Courbe de performance



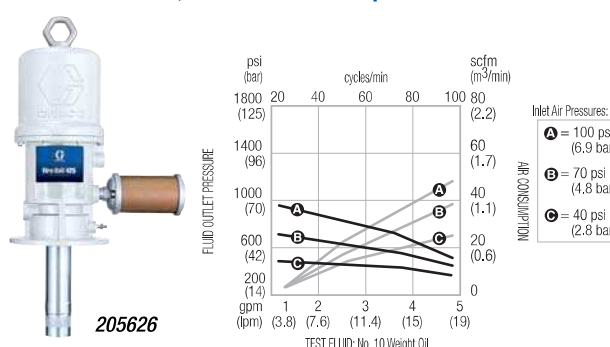
### Fire-Ball 425, 3:1 Courbe de performance



### Fire-Ball 425, 6:1 Courbe de performance



### Fire-Ball 425, 10:1 Courbe de performance





# Pompes à huile

## Mini Fire-Ball® 225, Fire-Ball 300 et Fire-Ball 425

### Mini Fire-Ball 225, 3:1 et Fire-Ball 300, 5:1

Ensembles	Portatif	Avec capot de protection	Avec capot de protection	Avec bouchon	Avec bouchon	Universel
Dimensions du récipient	60 l	60 l	200 l	200 l	1 040 l	Universel
225, 3:1 Ensemble	246903‡	246904‡	246906‡	246907*‡	246907*‡	248230*‡
225, 3:1 Pompe uniquement	248097	248097	248097	248097	248097	246775
300, 5:1 Ensemble	225728‡	225094‡	225642‡	225640*‡	225931	225852*‡
300, 3:1 Pompe uniquement	203872	203872	203857	204254	222087	203876
Kit raccord de flexible/distribution	237075	222063	222063	222063	222063	222062
Flexible produit	1,8 m x 12,7 mm	1,8 m x 12,7 mm	1,8 m x 12,7 mm	1,8 m x 12,7 mm	1,8 m x 12,7 mm	0,5 m x 12,7 mm
Flexible d'air	—	1,8 m x 9,5 mm	1,8 m x 9,5 mm	1,8 m x 9,5 mm	1,8 m x 9,5 mm	0,5 m x 9,5 mm
Capot	204574	204574	200326	—	—	—
Régulateur d'air	224512	224512	224512	—	—	—
Base à roulettes	203622	—	—	—	—	—
Adaptateur de bonde	—	—	—	222308	222308	—
225, 3:1 Manuel d'instructions	309868	309868	309868	309868	309868	309868
300, 5:1 Manuel d'instructions	307884	307883	307883	307883	307883	306520

\* Utilisez le régulateur d'air 109075 de 9,5 mm comme indiqué ; doit être commandé séparément

‡ Commandez le robinet d'arrêt 203688 séparément pour les systèmes à poignée de distribution

### Fire-Ball 425, 3:1, 6:1 et 10:1

Ensembles	Avec capot de protection	Avec bonde	Approvisionnement universel	Montage mural
Dimensions du récipient	200 l	200 l	Universel	Universel†
3:1 Ensemble	—	—	—	244846
3:1 Pompe uniquement	—	—	—	237526
6:1 Ensemble	—	—	—	244628
6:1 Pompe uniquement	—	—	—	238108
10:1 Ensemble	225782*‡	225786*‡	225853*‡	244847
10:1 Pompe uniquement	222065	222095	205626	205626
Kit flexible/raccord	222066	222066	222068	222068
Flexible produit	1,8 m x 19,05 mm	1,8 m x 19,05 mm	0,5 m x 19,05 mm	0,5 m x 19,05 mm
Flexible d'air	1,8 m x 12,7 mm	1,8 m x 12,7 mm	0,5 m x 19,05 mm	0,5 m x 12,7 mm
Capot	200326	—	—	—
Régulateur de filtre	—	—	—	217072
Vanne d'isolement d'air	—	—	—	110225
Vanne d'arrêt produit	—	—	—	108537
Support pour montage mural	—	—	—	238245
Manuel d'instructions	307883	307883	306520	309351

\* Utilisez le régulateur d'air/la jauge 244844 de 12,7 mm, comme indiqué ; à commander séparément

‡ Commandez le robinet d'arrêt 203688 séparément pour les systèmes à poignée de distribution

† Conteneur universel à montage mural pour 10:1 seulement ; pas de récipient pour 3:1, 6:1



Mini Fire-Ball 225  
portatif, 3:1  
(246903)



Mini Fire-Ball 225 3:1  
avec bonde  
(248230)

Mini Fire-Ball 225 3:1  
avec manchon  
(246906)

# Pompes à huile

## NXT™ High-Flo®

### Caractéristiques et avantages

- Déplacez de grands volumes d'huile très rapidement, jusqu'à 119,2 l/min
- Testée pour aller bien au delà des limites de qualité et de durabilité des autres pompes du marché grâce à la conception longue durée de ses revêtements
- Certains modèles dotés de commandes DataTrak™ intuitives proposant diagnostics, traçabilité d'usage de produit et protection anti-emballement de la pompe
- Formation de givre et bruit réduits : le nouveau moteur pneumatique NXT est jusqu'à 50 % plus silencieux que les modèles précédents

### Applications types

- Sur site industriel, pour approvisionner d'importantes longueurs de tuyaux ou de système d'embase de grande largeur avec de multiples points de distribution
- Remplissage de réservoirs éloignés ou alimentation d'un système de lubrification automatisé
- Transfert et distribution de grandes quantités de lubrifiant pour alimenter un processus de production
- Mines/construction pour un remplissage rapide du camion transportant le lubrifiant et pour l'entretien des équipements BTP



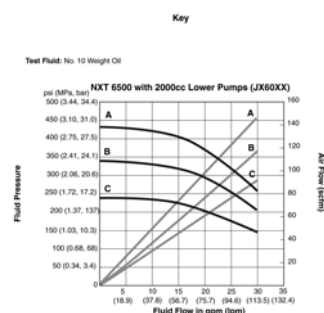
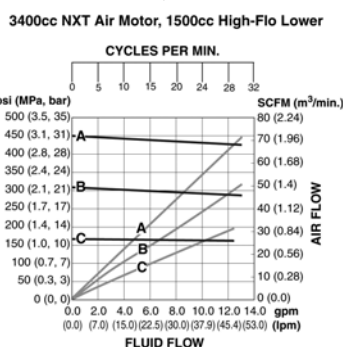
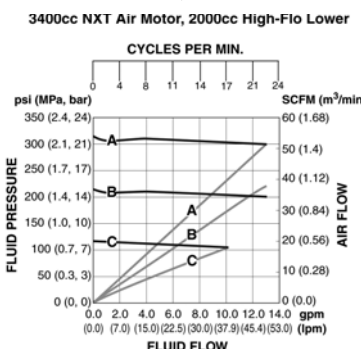
Réf. de l'ensemble avec DataTrak		247888	247889	247892	247893
Réf. de l'ensemble sans DataTrak		24D602	24D603	24D606	24D607
Caractéristiques techniques de la pompe	Rapport	3,5:1	4,5:1	6:1	6:1
	Montage	Mur (255143)	Mur (255143)	Mur (255143)	Sur pied (218742)
	Pompe avec DataTrak et kit détendeur thermique	24D590	24D591	24D594	24D594
	Pompe sans DataTrak et kit détendeur thermique	24D596	24D597	24D600	24D600
	Volume par cycle	2 000 cc	1 500 cc	2 000 cc	2 000 cc
	Débit à 60 cpm*	119,2 l/min.	87,8 l/min.	119,2 l/min.	119,2 l/min.
	Taille du moteur	NXT 3400	NXT 3400	NXT 6500	NXT 6500
	Pression produit maximum	24,1 bar	31,0 bar	35,2 bar	35,2 bar
Manuels	Pression d'entrée d'air max.	6,9 bar	6,9 bar	5,2 bar	5,2 bar
	Manuel du système	312862	312862	312862	312862
	Manuel de la pompe	311211	311211	311831	311831
	Manuel du bas de pompe	311690	311690	311832	311832
Entrée/sortie	Manuel du moteur	311238	311238	311238	311238
	Dimension de l'entrée de pompe	1 1/2" npt (f)	1 1/2" npt (f)	2" npt (f)	2" npt (f)
	Dimension de la sortie de pompe	1" npt (f)	1" npt (f)	2" npt (f)	2" npt (f)
	Flexible d'air de 3/4" x 1,2 m	110048	110048	110048	110048
Flexibles	Flexible produit de 1" x 1,8 m	115042	115042	247969	247969

\*Graco recommande 20 cpm ou moins pour alimenter des applications

### Courbes de performances

Le liquide test est l'huile de poids n°10 convenant à toutes les pompes

A = à 7 bar de pression d'air  
B = à 4,9 bar de pression d'air  
C = à 2,8 bar de pression d'air



# Pompes à huile

## NXT™ Dura-Flo®



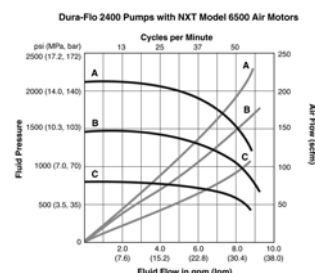
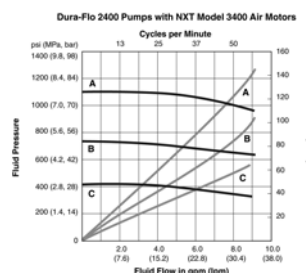
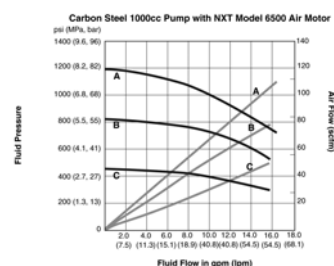
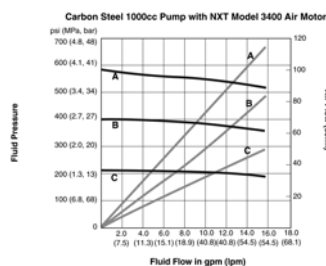
### Courbes de performances

A = 7 bar de pression d'air ou pression d'huile hydraulique de 105 bar

B = 4,9 bar pression de l'air ou pression d'huile hydraulique de 75 bar

C = 2,8 bar pression de l'air ou pression d'huile hydraulique de 42 bar

Le liquide test est l'huile de poids n°10 convenant à toutes les pompes









Réf. de l'ensemble avec DataTrak		247890	247894	247891	247895
Réf. de l'ensemble sans DataTrak		24D604	24D608	24D605	—
Caractéristiques techniques de la pompe	Rapport	6:1	10:1	12:1	23:1
	Montage	Mur (255143)	Mur (255143)	Mur (255143)	Mur (255143)
	Pompe avec DataTrak et kit détendeur thermique	24D592	24D595	24D593	—
	Pompe sans DataTrak et kit détendeur thermique	24D598	24D601	24D599	—
	Volume par cycle	1 000 cc	1 000 cc	580 cc	580 cc
	Débit à 60 cpm*	65,9 l/min.	65,9 l/min.	34,8 l/min.	34,8 l/min.
	Taille du moteur	NXT 3400	NXT 6500	NXT 3400	NXT 6500
	Pression de produit maxi	4,3 bar	81,3 bar	82,1 bar	118,9 bar
	Pression maxi d'entrée d'air	6,9 bar	6,9 bar	6,9 bar	5,2 bar
Manuels	Manuel du système	312862	312862	312862	312862
	Manuel de la pompe	311833	311833	311826	311826
	Manuel du bas de pompe	311717	311717	311825	311825
	Manuel du moteur	311238	311238	311238	311238
Entrée/sortie	Dimension de l'entrée de pompe	2" npt (f)	2" npt (f)	2" npt (f)	2" npt (f)
	Dimension de la sortie de pompe	1 1/2" npt (m)	1 1/2" npt (m)	1 1/2" npt (m)	1 1/2" npt (m)
Flexibles	Flexible d'air de 3/4" x 1,2 m	110048	110048	110048	110048
	Flexible produit de 1" x 1,8 m	115042	115042	115042	115042

\*Graco recommande 20 cpm ou moins pour alimenter des applications



# Référentiel rapide des pompes à graisse

Numéro du manuel	Débit en marche continue en kg/min	Pression du produit maximum bar	Diamètre effectif du moteur pneumatique mm	Plage de fonctionnement bar	Consommation d'air approximative	Matériaux en contact avec le produit	Dimension d'orifice d'entrée d'air	Entrée produit	Sortie produit
Mini Fire-Ball 225, 50:1									
	0,15	578	57,2	3-10	0,2 m³/min (7,3 scfm) @ 0,18 kg/min @ 7 bar @ 80 cpm	Acier, uréthane, laiton Buna-N, aluminium, éthylène, Delrin®	3/8" npt(f)	À fente	1/4" npt(f)
309966	Longueur de ligne† : Jusqu'à 30,5 m Consommation annuelle : Jusqu'à 2 268 kg				Points de distribution : 1 Applications types : Services de petite maintenance				
Fire-Ball 300, 50:1									
	0,54	580	76,2	3,0-9,7	0,645 m³/min (22,8 cfm) @ 7 bar	Acier, Delrin®, Buna-N, polyuréthane	3/8" npt(f)	À fente	1/4" npt(f)
308883	Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m Consommation annuelle : Jusqu'à 4 535 kg				Points de distribution : 1 à 2 Applications types : Graisse haute pression jusqu'à 579 bars				
Fire-Ball 425, 50:1									
	1,5	517	108	2,8-10,4	0,54m³/min (19 cfm) @ 4,8 bar	Acier, cuir	1/2" npt(f)	À fente	3/8" npt(f)
306674/306982	Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m Consommation annuelle : 9 072 kg ou plus				Points de distribution : 4 ou plus Applications types : Graisse haute pression jusqu'à 517 bars				
Fire-Ball 425, 75:1									
	0,88	517	108	2,8-7	0,736 m³/min (26 cfm) @ 7 bar	Acier, cuir	1/2" npt(f)	À fente	3/8" npt(f)
308777/306982	Longueur de ligne† : Jusqu'à 152 m Consommation annuelle : 6 804 kg ou plus				Points de distribution : 4 ou plus Applications types : Graisse haute pression jusqu'à 517 bars				
Fire-Ball 300, 15:1									
	2,65 l/min	186	76	2,8-12,5	0,48 m³/min (17 cfm) @ 7 bar	Acier, aluminium, cuir, PTFE, caoutchouc	3/8" npt(f)	1" npt(f) Entrée droite	1/4" npt(f)
306531	Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m Consommation annuelle : Jusqu'à 4 535 kg				Points de distribution : 1 à 2 Graisse de pression moyenne jusqu'à 186 bars				
Fire-Ball 425, 10:1									
	13,25 l/min	124	108	2,8-12,5	0,37 m³/min (13 cfm) @ 7 bar	Acier, cuivre, Aluminium, cuir, Buna-N	1/2" npt(f)	À fente	1" npt(f)
309407	Longueur de ligne† : Jusqu'à 152 m Consommation annuelle : 9 072 kg ou plus				Points de distribution : 4 ou plus Applications types : Graisse haute pression jusqu'à 124 bars				

\* Non recommandé avec capot de flexible

† Consulter votre représentant Cress local pour les dimensions de lignes ou de tuyaux

\* Non recommandé avec enrouleur de flexible ‡ Consultez votre représentant Graco local pour les dimensions de lignes ou de tuyaux

# Référentiel rapide des pompes à graisse



Fixation au sol



Montage sur élévateur

Voir informations concernant les commandes de NXT pour les manuels d'instructions	Volume par cycle	Débit de 60 cpm* l/min.	Pression du produit maximum bar	Taille du moteur	Pression d'entrée d'air maximum bar
---	------------------	-------------------------	---------------------------------	------------------	-------------------------------------

## Check-Mate, 14:1\*\*

500 cc	26,0	96,5	NXT 3400	6,9
--------	------	------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 30,5 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1  
Applications types : Services de petite maintenance

## Check-Mate, 26:1

500 cc	26,0	179,3	NXT 6500	6,9
--------	------	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1 à 2 (simultané)  
Applications types : Marche continue plus réduite, service de maintenance

## Check-Mate, 29:1

250 cc	13,0	200,0	NXT 3400	6,9
--------	------	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 4 ou plus  
Applications types : En marche continue moyenne, service de maintenance

## Check-Mate, 55:1

250 cc	13,0	379,2	NXT 6500	5,2
--------	------	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1 à 2 (simultané)  
Applications types : Marche continue plus réduite, service de maintenance

## Check-Mate, 63:1\*\*

100 cc	5,2	310,3	NXT 3400	5,0
--------	-----	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1 à 2 (simultané)  
Applications types : Marche continue plus réduite, service de maintenance

## Check-Mate, 68:1\*\*

200 cc	10,4	356,5	NXT 6500	5,4
--------	------	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 152 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1 à 2 (simultané)  
Typical Application: Marche continue plus réduite, service de maintenance

\* Graco recommande 20 cpm ou moins pour alimenter les applications.

\*\*La pompe Check-Mate NXT est disponible en montage sur pied ou avec élévateur.  
Voir la section consacrée à l'ensemble NXT pour plus d'informations.

# Pompes à graisse

## Mini Fire-Ball® 225, 50:1

### Caractéristiques et avantages

- Moteur pneumatique anti-corrosion pour une longue durée de vie
- Pompe double action pour un débit produit optimal
- Cage de protection d'entrée de graisse résistant aux manipulations les plus excessives

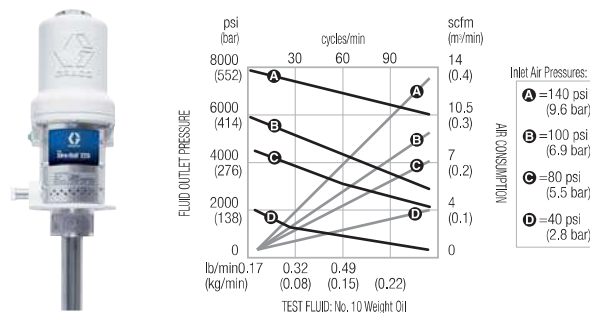
### Applications types

- Distribution de la graisse en volume faible à moyen, de moyenne à haute pression
- Concessions automobiles
- Concessions de poids lourds
- Ateliers de lubrification rapide et de réparation
- Installations d'entretien de flottes
- Exploitation minière
- Site industriel

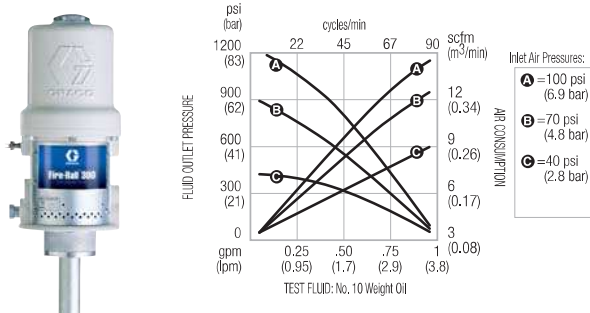
### Fluides types traités

- Graisse jusqu'à NLGI #2

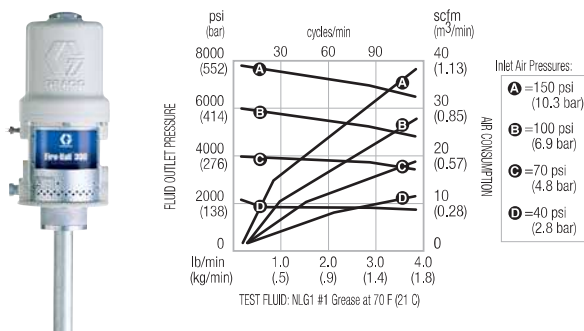
### Mini Fire-Ball 225, 50:1 Courbe de performance



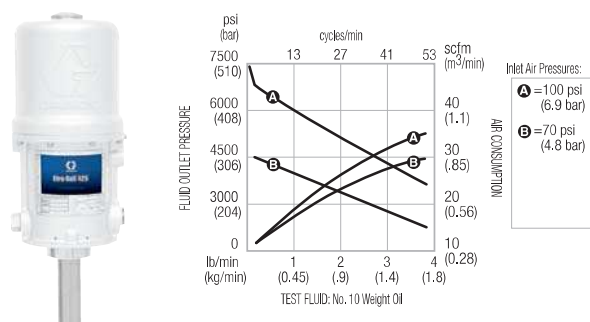
### Fire-Ball 300, 15:1 Courbe de performance



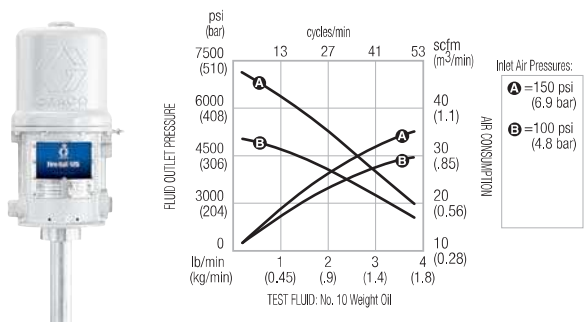
### Fire-Ball 300, 50:1 Courbe de performance



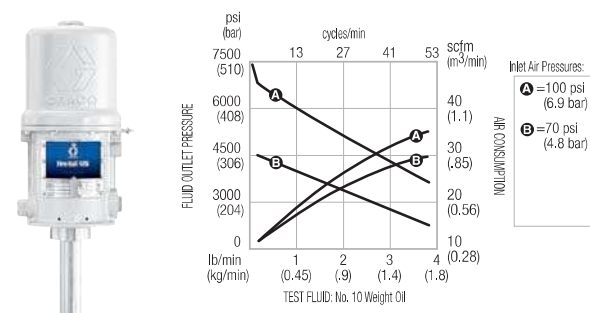
### Fire-Ball 425, 10:1 Courbe de performance



### Fire-Ball 425, 50:1 Courbe de performance



### Fire-Ball 425, 75:1 Courbe de performance





# Ensembles de graissage

## Fire-Ball®

### Mini Fire-Ball 225, 50:1

Ensembles	Distributeur pour seau portatif	Distributeur pour seau stationnaire	Distributeur pour seau sur chariot	Approvisionnement stationnaire	Approvisionnement stationnaire	Système portatif avec châssis à roulettes	Système portatif avec chariot à 2 roues
Dimensions du récipient	16 kg†	16 kg ou 32 kg†	16 kg ou 32 kg†	55 kg	180 kg	55 kg	55 kg
Ensemble	246910*	246911*	246913*	246914*	246917*	246915*	246916*
Pompe seulement	246909	246909	246909	246780	246781	246780	246780
Kit de distribution	236058	236058	236058	222072	222072	236058	236058
Flexible produit	3,7 m x 6,4 mm	3,7 m x 6,4 mm	3,7 m x 6,4 mm	1,8 m x 6,4 mm	1,8 m x 6,4 mm	3,7 m x 6,4 mm	3,7 m x 6,4 mm
Flexible d'air	—	—	—	1,8 m x 9,5 mm	1,8 m x 9,5 mm	—	—
Plateau suiveur	220653	‡	‡	220654	223845	220654	220654
Capot	222059	204574	204574	204574	200326	204574	204574
Base/Chariot	—	—	203650	—	—	203622	203650
Récipient	—	204134	204134	—	—	—	—
Manuel d'instructions	309967	309967	309967	309967	309967	309967	309967

\* Commander un régulateur d'air 109075 de 9,5 mm séparément

‡ Commander un plateau suiveur 220653 séparément pour des seaux de 16 kg ou le 220654 pour des réservoirs en vrac de 32 kg

† 16 kg : seau 32 kg : vrac

### Fire-Ball 300, 15:1, 50:1

Ensembles	Distributeur pour seau portatif	Distributeur pour seau stationnaire	Distributeur pour seau stationnaire	Distributeur pour seau sur chariot	Couvercle de seau monté sur chariot	Distributeur de tambour stationnaire	Distributeur de tambour à montage sur couvercle
Dimensions du récipient	16 kg	16 kg	16 kg ou 32 kg	16 kg ou 32 kg	16 kg	55 kg	180 kg
15:1 Ensemble	—	222078	—	—	—	220170	220171
15:1 Pompe uniquement	—	206405	—	—	—	206699	206700
50:1 Ensemble	222069*	—	225827*	225773*	226012*	—	—
50:1 Pompe uniquement	239877	—	239877	239877	239877	—	—
50:1 Ensemble avec poignée de distribution	245694†	—	—	245695†	—	—	—
Kit de distribution	222070	222080	222070	222070	222070	222081	222081
Flexible produit	3,7 m x 6,4 mm	4,6 m x 9,5 mm	3,7 m x 6,4 mm	3,7 m x 6,4 mm	3,7 m x 6,4 mm	7,6 m x 9,5 mm	7,6 m x 9,5 mm
Plateau suiveur	220653	—	‡	‡	—	—	—
Plateau inducteur	—	—	—	—	204351	—	—
Capot	222059	222058	204575	204574	—	204574	200326
Chariot	—	—	—	203650	203650	—	—
Récipient	—	—	204134	204134	—	—	—
Étui	—	—	203976	203976	203976	—	—
Élévateur	—	—	—	—	203664	—	—
Manuel d'instructions	303878	307882	307878	307878	307878	307882	307882

\* Utilisez un régulateur d'air de 9,5 mm 109075 ; à commander séparément

‡ Commander le plateau suiveur 220653 pour les récipients de 16 kg, et le plateau suiveur 220654 pour ceux de 32 kg ; à commander séparément

† L'ensemble de graissage avec poignée de distribution comprend l'Accu-Shot 233807 au lieu du Pro-Shot 242056

# Ensembles de graissage

## Fire-Ball®

### Ensembles de graissage Fire-Ball 300 pour récipients de 16 à 32 kg

Ensembles	Distributeur pour seau portatif	Distributeur pour seau stationnaire	Distributeur pour seau sur chariot	Couvercle de seau monté sur chariot
Dimensions du récipient	16 kg	16 kg ou 32 kg	16 kg ou 32 kg	16 kg
Réf. de l'ensemble	222069*	225827*	225773*	226012*
Ensemble avec poignée de distribution	245694†	—	245695†	—
Réf. de la pompe	239877			
Kit de distribution	222070			
Flexible produit	3,7 m x 6,4 mm			
Plateau suiveur	220653	‡	‡	—
Capot	222059	204574		—
Étui	—	203976		
Récipient	—	204134		—
Chariot	—	—	203650	
Élévateur	—	—	—	203664
Plateau inducteur	—	—	—	204351
Manuel d'instructions	307878			

\* Utilisez un régulateur d'air de 9,5 mm 109075 ; à commander séparément

‡ Commandez un plateau suiveur 220653 pour les récipients de 16 kg, et un plateau suiveur 220654 pour ceux de 32 kg ; à commander séparément

† L'ensemble de graissage avec poignée de distribution comprend l'Accu-Shot 233807 au lieu du Pro-Shot 242056



Fire-Ball 300 3:1 portatif avec le Pro-Shot (222069)



Accu-Shot™ (233807)

### Ensembles de graissage Fire-Ball 300 pour récipients de 55 kg

Ensembles	Portable avec châssis à roulettes	Portable avec chariot à 2 roues	Portable avec chariot pour lourdes charges	Approvisionnement stationnaire	Approvisionnement stationnaire avec support inducteur
Dimensions du récipient kg	55				
Réf. de l'ensemble	225006*	225026*	222245*	225014*	222073*
Ensemble avec poignée de distribution	—	245696†	—	—	—
Réf. de la pompe	239887				
Kit de distribution	222070		222383	222072	—
Flexible produit	3,7 m x 6,4 mm		7,6 m x 6,4 mm	1,8 m x 6,4 mm	
Flexible d'air	—	—	—	1,8 m x 9,5 mm	
Plateau suiveur	220654				—
Capot	204574		222060	204574	—
Étui	203976		—	—	—
Base à roulettes	203622	—	—	—	—
Chariot	—	203650	222243	—	—
Élévateur	—	—	—	—	204121
Support de pompe	—	—	—	—	222074‡
Kit de fixation	—	—	222061	—	—
Manuel d'instructions	307878			307880	306523

\* Utilisez un régulateur d'air de 9,5 mm 109075 ; à commander séparément

‡ L'assemblage du support de la pompe comprend le capot anti-poussière, la plaque à induction et les flexibles d'1,8 m à air et fluide

† L'ensemble de graissage avec poignée de distribution comprend l'Accu-Shot 233807 au lieu du Pro-Shot 242056



Fire-Ball 300 portatif avec chariot 2 roues (225026)

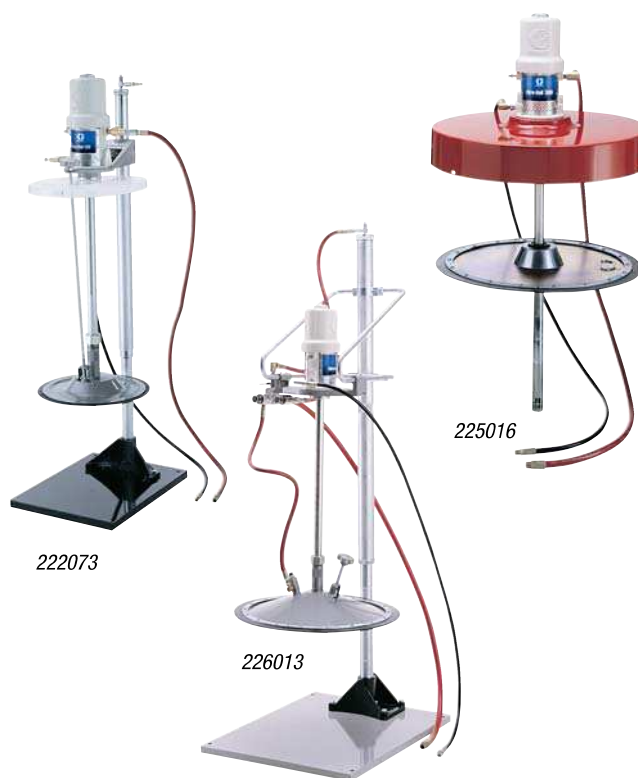
# Ensembles de graissage

## Fire-Ball®

### Ensembles de graissage Fire-Ball 300 pour récipients de 180 kg

Ensembles	Stationnaire	Support inducteur
Dimensions du récipient kg	180	
Réf. de l'ensemble	225016*	226013*
Réf. de la pompe	239888	
Kit flexible/raccord	222072	204467
Flexible produit	1,8 m x 6,4 mm	
Flexible d'air	1,8 m x 6,4 mm	
Plateau suiveur	223845	—
Capot	200326	—
Chariot	—	204461
Élévateur	—	204385
Plateau inducteur	—	204353
Base	—	205339
Manuel d'instructions	307880	306556

\* Utilisez un régulateur d'air de 9,5 mm 109075 ; à commander séparément



### Fire-Ball 425, 50:1 pour récipients de 55-180 kg

Ensembles	Approvisionnement stationnaire	Approvisionnement stationnaire	Approvisionnement stationnaire avec support inducteur	Élévateur
Dimensions du récipient kg	55	180		
Réf. de l'ensemble	223108*	225781*	226018*	244905
Réf. de la pompe	205394	205395		
Kit flexible	222076		205102	222076
Flexible produit	1,8 m x 9,5 mm			
Flexible d'air	1,8 m x 12,7 mm			
Capot	204574	200326	—	—
Plateau suiveur	223344	223846	—	—
Chariot	—	—	204461	—
Élévateur	—	—	204385	—
Plateau inducteur	—	—	205699	—
Base	—	—	205339	—
Élévateur	—	—	—	207279
Régulateur d'air	—	—	—	244844
Plaque d'adaptation	—	—	—	162225
Kit d'adaptation	—	—	—	224266
Manuel	307880		306556	309345

\* Utilisez un régulateur d'air/jauge de 12,7 mm 244844 ; à commander séparément





# Ensembles de graissage

## Fire-Ball®

### Fire-Ball 425, 75:1

Ensembles	Avec capot	Avec capot	Inducteur	Bélier	Seau 16 ou 32 kg	Bouchon ou couvercle
Dimensions du récipient - kg	55	180	180	180	Longueur du seau	180
Réf. de l'ensemble	244635*	244636*	244637*	244906	-	-
Réf. de la pompe.	239729	239730	239730	239730	239731	965129
Kit flexible/raccord	222076	222076	205102	222076	-	-
Capot du tambour	204574	200326	-	-	204574	-
Plateau suiveur	223344	223846	-	-	†	-
Chariot	-	-	204461	-	-	-
Élévateur	-	-	204385	-	-	-
Base	-	-	205339	-	-	-
Inducteur	-	-	205699	-	-	-
Bélier	-	-	-	207279	-	-
Régulateur d'air	-	-	-	244844	-	-
Plaque d'adaptation	-	-	-	162225	-	-
Kit d'adaptation	-	-	-	224266	-	-
Manuel	307880	307880	306556	309345	-	-

\* Utilisez un régulateur d'air de 12,7 mm 104266 et une jauge 100960 ; à commander séparément

† 16 kg : 200653 ; 32 kg : 223344

### Fire-Ball 300, 50:1 et 425, 50:1, 75:1 Ensembles de graissage pour camion

Ensembles	Avec capot de protection	Avec capot	Avec capot	Avec capot
Dimensions du récipient - kg	55	180	55	180
300, 50:1 Ensemble	222085	222071	—	—
300, 50:1 Pompe	239887	239888	—	—
425, 50:1 Ensemble	—	—	223107	222075
425, 50:1 Pompe	—	—	205394	205395
425, 75:1 Ensemble	—	—	243817	243818
425, 50:1 Pompe	—	—	239729	239730
Kit flexible/raccord	222072	222072	222076	222076
Longueur des flexibles - m	1,8	1,8	1,8	1,8
Tambour	Dessus amovible	Dessus amovible	Dessus amovible	Dessus amovible
Capot du tambour	222060	207366	222060	207366
Plateau suiveur	220654	223845	223344	223846
Régulateur d'air	*	*	‡	‡
Kit de fixation	222061	207361	222061	207361
Manuel	307880	307880	307880	307880

\* Utilisez un régulateur d'air/une jauge de 9,5 mm 109075 ; à commander séparément

‡ Utilisez un régulateur d'air/une jauge de 12,7 mm 24484 ; à commander séparément



# Ensembles de graissage

## Check-Mate®



Fixation au sol

Voir informations concernant les commandes de NXT pour les manuels d'instructions	Volume par cycle	Débit à 60 cpm*	Pression produit maximum bar	Taille du moteur	Pression d'entrée d'air maximum bar
---	------------------	-----------------	------------------------------	------------------	-------------------------------------

### Check-Mate, 14:1\*\*

500 cc	26,0	96,5	NXT 3400	6,9
--------	------	------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 30,5 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1  
Applications types : Services de petite maintenance

### Check-Mate, 26:1

500 cc	26,0	179,3	NXT 6500	6,9
--------	------	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1 à 2 (simultané)  
Applications types : Marche continue plus réduite, service de maintenance

### Check-Mate, 29:1

250 cc	13,0	200,0	NXT 3400	6,9
--------	------	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 4 ou plus  
Applications types : En marche continue moyenne, service de maintenance

### Check-Mate, 55:1

250 cc	13,0	379,2	NXT 6500	6,9
--------	------	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1 à 2 (simultané)  
Applications types : Marche continue plus réduite, service de maintenance

### Check-Mate, 63:1\*\*

100 cc	5,2	310,3	NXT 3400	5,0
--------	-----	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 76 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1 à 2 (simultané)  
Applications types : Marche continue plus réduite, service de maintenance

### Check-Mate, 68:1\*\*

200 cc	10,4	356,5	NXT 6500	5,4
--------	------	-------	----------	-----

Longueur de ligne† : Jusqu'à 152 m  
Consommation annuelle : Jusqu'à 9 072 kg

Points de distribution : 1 à 2 (simultané)  
Typical Application: Marche continue plus réduite, service de maintenance



Montage sur élévateur

\* Graco recommande 20 cpm ou moins pour alimenter les applications

\*\*La pompe Check-Mate NXT est disponible en montage sur pied ou avec élévateur  
Voir la section consacrée à l'ensemble NXT pour plus d'informations

# Ensembles de graissage

## Ensembles NXT™ Check-Mate®

### Références de commande

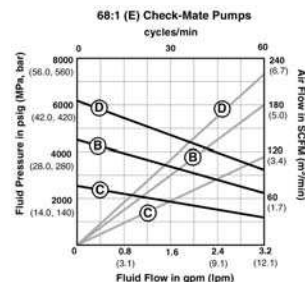
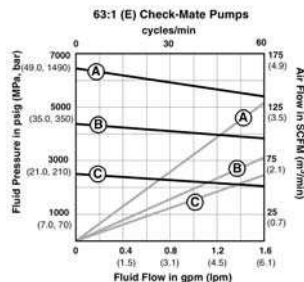
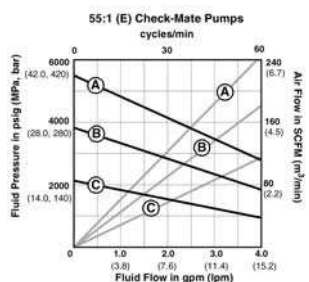
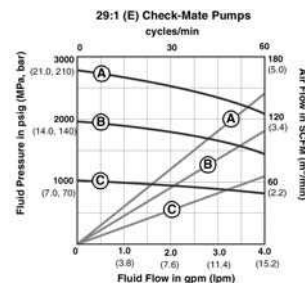
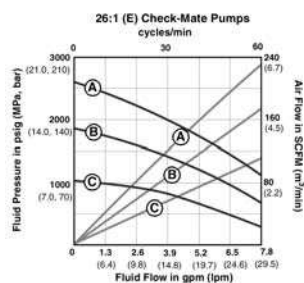
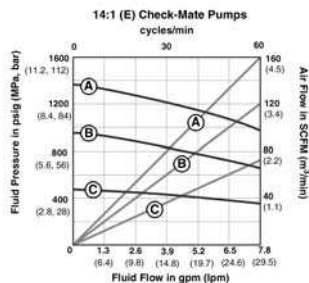
Réf. de l'ensemble avec DataTrak™	247973	247976	247974	247977	247975	247978
Réf. de l'ensemble sans DataTrak	24E006	24E007	24E008	24E009	24E010	24E011
Rapport	14:1	26:1	29:1	55:1	63:1	68:1
Pompe avec DataTrak	P14MCS	P26MCS	P29MCS	P55MCS	P63MCS	P68MCS
Pompe sans DataTrak	P14DCS	P26DCS	P29DCS	P55DCS	P63DCS	P68DCS
Montage	Montage sur pied (223952)	Montage sur pied (223952)	Montage sur pied (223952)	Montage sur pied (223952)	Montage sur pied (223952)	Montage sur pied (223952)
Flexible d'air de 3/4" x 1,8 m	208610	208610	208610	208610	208610	208610
Flexible produit de 1" x 1,8 m	115042	244657	244657	244657	244657	244657
Manuel du système	312863	312863	312863	312863	312863	312863
Manuel de la pompe	312376	312376	312376	312376	312376	312376
Manuel du bas de pompe	312375	312375	312375	312375	312375	312375
Manuel du moteur	311238	311238	311238	311238	311238	311238

\*Graco recommande 20 cpm ou moins pour alimenter des applications

### Courbes de performances

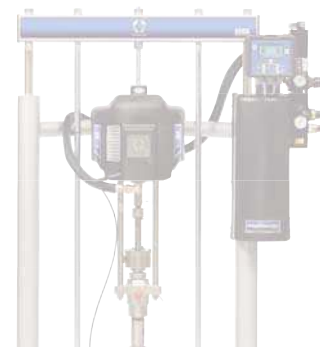
A = 7 bar  
B = 5,0 bar  
C = 2,8 bar  
D = 6,3 bar

Liquide test : Huile de poids n°10 convenant à toutes les pompes



### Références de commande

Ensembles à élévateurs Check-Mate NXT			
Rapport	14:1	63:1	68:1
Réf. de l'ensemble avec DataTrak	247979	247980	247981
Réf. de l'ensemble sans DataTrak	24E780	24E781	24E782
Montage	Système à élévateurs	Système à élévateurs	Système à élévateurs
Manuel d'utilisation	312371	312371	312371
Manuel pièces de rechange	312373	312373	312373





# Pompes à membrane

## Pompes de transfert pneumatiques à double membrane



### Information pour les commandes et fiches techniques

Clé	OT = Transfert d'huile	OE = Evacuation de l'huile	WA = Eau, antigel	FD = Distributeur de carburant (avec vanne de décompression 3,4 bar)				FT = Transfert de carburant	WWS = Solution de lavage pare-brise			
Description corps/membrane		Réfé- rence	Applica- tions types	SCFM Air max.	NPT d'en- trée d'air	Bar max.	En- trée/ sortie produit	Débit libre en l/min.	Kit de remplacement de la soupape à air	Kits (Sièges, billes, membranes)	Kit Membrane	Manuel
Pompe à membrane 307 3/8" Acétal/TPE		D31255	OT, WA, WWS	7 <sup>(1)</sup>	1/4	7	3/8	7	239952	D03255	D03005	308553
Pompe à membrane 515 3/4" Aluminium/Buna N		241906	OT, OE, WA, WWS	28 <sup>(1)</sup>	1/4	7	3/4	16	241657	D05277	D05007	308573
Pompe à membrane 716 3/4" Acétal/buna à entrée double		243669	50/50 WWS, WA	28 <sup>(1)</sup>	1/4	7	3/4	16	241657	D05277	D05007	308573
Pompes à membrane 1" 1050A Aluminium/TPE (UL)		647016	OE, WA, FT <i>(carburant sans plomb uniquement)</i>	67	1/2	7	1	50	24B766	24B634 et 24B639	24B624	313597
1050A Aluminium/TPE (UL)		647648	FD	20 <sup>(2)</sup>	1/2	3,5	1	38	24B766	24B634 et 24B639	24B624	313597
Pompe à membrane 1-12 1590 Aluminium/TPE		DB3525	OT, OE, WA	90 <sup>(3)</sup>	1/2	8,3	1 1/2	90	236273	D0B525	D0B005	308441
Pompe à membrane 2" 2150 Aluminium/TPE		DF3525	OT, OE, WA	175 <sup>(3)</sup>	1/2	8,3	2	150	236273	D0F525	D0F005	308368
Pompe à membrane 3" 3275 Aluminium/TPE		DK3525	OT, OE, WA	325 <sup>(3)</sup>	3/4	8,3	3	275	238765	D0K525	D0K005	308639

REMARQUE : Toutes les pompes ont un rapport 1:1

<sup>(1)</sup> Consommation air max. à 7,0 bar

<sup>(2)</sup> Consommation air max. à 3,4 bar

<sup>(3)</sup> Consommation air max. à 8,0 bar

### Accessoires de fixation

Pompe	307	515/716	1050	1590	2150	3275
Filtre sur conduite d'air	110146	110146	106148	106149	106150	106150
Régulateur d'air et jauge	110147	110147	244844	202858	206199	207651
Raccord rapide à l'air	208536, 1/4 npt(f)	208536, 1/4 npt(f)	110199, 1/2 npt(f)	110199, 1/2 npt(f)	110199, 1/2 npt(f)	S0
Embout de raccord rapide à l'air	169970, 1/4 npt(m)	169970, 1/4 npt(m)	110196, 1/2 npt(f)	110196, 1/2 npt(f)	110196, 1/2 npt(f)	S0
Clapet d'air de type purgeur	110223	110223	110224	110225	110225	110226
Support mural	224835	224835	240637	S0	S0	S0
Kit détenteur thermique	238899	238428	238428	S0	S0	S0
Soupapes de décompression thermique 10,3 bar	113497 al/bn, 112119 ss/tf	113497 al/bn, 112119 ss/tf	113497 al/bn, 112119 ss/tf	113497 al/bn, 112119 ss/tf	113497 al/bn, 112119 ss/tf	113497 al/bn, 112119 ss/tf
Fil et pince de terre	222011	222011	222011	222011	222011	222011
Kit d'aspiration	236054	236054	236054	S0	S0	S0
Kit adaptateur de bride	S0	S0	S0	S0	S0	S0
Collecteur d'entrée double	S0	*	685984 **	S0	S0	S0
Manuel d'instructions	308553	308573 & 308981	308326 & 308479	308441	308368	308639

\*243669 est livré avec l'entrée double \*\*L'entrée double 685984 doit être commandée séparément

# Autres produits disponibles chez Graco

## Poignées de distribution électroniques et mécaniques



Jusqu'à  
19 l/min.

### Débitmètres LDM et LDP

- 69 bar
- Distribution manuelle et préréglée
- Distribue huiles moteur, huiles pour transmission automatique, huiles pour engrenages et antigel
- Buse automatique uniquement
- En intérieur
- Nombreuses extensions disponibles



Jusqu'à  
53 l/min.

### Débitmètres SDM et SDP

- 103 bar
- Distribution manuelle et préréglée
- Distribue huiles moteur, huiles pour transmission automatique, huiles pour engrenages et antigel
- Haut débit
- En intérieur ou extérieur
- Nombreuses extensions disponibles



Jusqu'à  
53 l/min.

### Poignée de distribution Matrix™

- Concessions automobiles, flottes, exploitation minière, entretien BTP et construction
- Fonctionne avec Matrix™ Total Fluid Management System™ pour contrôler et répertorier les inventaires
- Jusqu'à 53 l/min.
- Jusqu'à 3 programmations



Jusqu'à  
57 l/min.

### Vanne de régulation SDV 15

- 103 bar
- Distribue huiles moteur, huiles pour transmission automatique, huiles pour engrenages et antigel
- Corps moulé robuste conçu pour une utilisation en environnements difficiles
- Gâchette verrouillable
- En intérieur ou extérieur
- Nombreuses extensions disponibles



Jusqu'à  
76 l/min.

### Vanne de régulation XDV20

- 103 bar
- Distribue huiles moteur, huiles pour transmission automatique, huiles pour engrenages et antigel
- Vanne haut débit
- Corps coulé robuste conçu pour une utilisation en environnements difficiles
- Gâchette verrouillable
- En intérieur ou extérieur
- Nombreuses extensions disponibles



Jusqu'à  
53 l/min.

### SDI15 Débitmètre en ligne

- 103 bar
- Distribue huiles moteur, huiles pour transmission automatique et antigel
- Le débitmètre électronique haut débit affiche en pintes, quarts, litres ou gallons
- En intérieur



Jusqu'à  
15 l/min.

### Poignée de distribution mécanique

- 69 bar
- Distribution manuelle et préréglée
- Distribue une variété d'huiles synthétiques, d'huiles à base de pétrole et d'antigel
- En intérieur et extérieur

# Enrouleurs de flexibles



## Série LD comprise

- Facile à installer et à utiliser en quelques minutes seulement !
- L'enrouleur de flexibles carrossés assure la sécurité et le capotage de protection compact allonge la durée de vie des flexibles
- Le raccord tournant à passage intégral maximise le débit du fluide, tout en minimisant les pertes de pression
- Augmentez ou diminuez la tension du ressort sans peine lorsque le dispositif est sous pression

## Série SD Composite

- Conçue pour les garages d'entretien et les ateliers de réparation de petite taille
- Prend en charge des longueurs de flexibles jusqu'à 20 m
- Le châssis à structure renforcée ne se déforme pas sous le poids des flexibles
- Multiples options de montage
- Bobine légère en matériau composite résistant aux chocs et à la corrosion
- Sa construction compacte tient facilement à l'intérieur d'un banc à outils ou d'un coffret

## Série SD Acier

- Conçue pour une utilisation quotidienne par des mécaniciens professionnels
- Prend en charge des longueurs de flexibles jusqu'à 20 m
- Le ressort longue durée apporte un couple constant tout au long de l'utilisation
- Multiples options de montage
- Bobine en acier pour applications exigeantes
- Les orifices de passage orientables assurent un débit élevé et une perte de charge minimale

## Séries XD

- Conçue pour des applications résistantes/lourdes, telles que les camions de graissage mobiles ou l'entretien de grands équipements
- Des longueurs de flexibles allant jusqu'à 20 m
- Le châssis à double socle apporte une solidité accrue pour des applications extrêmes
- Le ressort longue durée est étanche et protège des conditions climatiques
- Bobine en acier résistante coulisse sur les paliers à roulements étanches, pour garantir des performances réalisées sans entrave

## Série 700

- Axe et raccord tournant à passage intégral pour un débit sans entrave
- Prend en charge des longueurs de flexibles jusqu'à 23 m
- Les roulements à billes très robustes ont une durée de vie supérieure à celle des paliers à coussinet
- Rembobinage facile avec guidage minimal
- Kit de montage en hauteur disponible

## Série 750

- Enrouleur haute résistance pour grands volumes
- Prend en charge des longueurs de flexibles jusqu'à 15 m
- Peinture industrielle résistante à la corrosion et à l'abrasion
- Axe passage intégral
- Supports et ressorts haute résistance
- Base et rouleaux de guidage flexibles robustes
- Mécanisme de verrou haute résistance

## Boîtiers

- Le boîtier apporte une protection pour prolonger la durée de vie des flexibles et des paliers
- Conçus pour accueillir les enrouleurs LD et SD à simple socle
- Les capotages d'extrémité sont très faciles à retirer, pour un accès aisé aux enrouleurs
- Canaux de fixation de boîtier disponibles pour accueillir de un à six enrouleurs



## À PROPOS DE GRACO

Fondé en 1926, Graco est un des leaders mondiaux dans le domaine des composants et des systèmes de transfert des fluides. Les appareils Graco permettent de transporter, mesurer, réguler, distribuer et appliquer les fluides et produits visqueux les plus divers, destinés à la lubrification des véhicules et aux équipements commerciaux et industriels.

La réussite de la société repose sur un engagement inébranlable dans l'excellence technique, une fabrication de classe internationale et un service clients inégalé. En étroite collaboration avec des distributeurs spécialisés, Graco propose des systèmes, des produits et une technologie qui sont une référence de qualité pour de nombreuses solutions de transfert de fluides. Graco fournit des appareils destinés à la finition par pulvérisation, l'application d'enduits de protection, la circulation de peinture, la lubrification et la distribution de mastics et de colles ainsi que des équipements d'application motorisés pour le génie civil. Grâce à son investissement permanent dans la gestion et la régulation des fluides, Graco veut fournir des solutions innovantes à un marché mondial diversifié.

## SITES DE GRACO

### CONTACT

*ADRESSE POSTALE*  
P.O. Box 1441  
Minneapolis, MN 55440-1441  
Tél. : +612.623.6000  
Fax : +612.623.6777

### CONTINENT AMÉRICAIN

*MINNESOTA*  
Siège mondial  
Graco Inc.  
88-11th Avenue N.E.  
Minneapolis, MN 55413

### EUROPE

*BELGIQUE*  
Siège européen  
Graco N.V.  
Industrieterrein-Oude Bunders  
Slakweidestraat 31  
BE-3630 Maasmechelen,  
Belgique  
Tél. : +32.89.770.700  
Fax : +32.89.770.777

### ASIE PACIFIQUE

*JAPON*  
Graco K.K.  
1-27-12 Hayabuchi  
Tsuzuki-ku  
Yokohama City, Japon 2240025  
Tél. : 81.45.593.7300  
Fax : +81.45.593.7301

### ASIE PACIFIQUE

*CHINE*  
Graco Hong Kong Ltd.  
Agence  
Room 118 1st Floor  
No.2 Xin Yuan Building  
No.509 Cao Bao Road  
Shanghai, P.R. China 200233  
Tél. : +86.21.649.50088  
Fax : +86.21.649.50077

### ASIE PACIFIQUE

*CORÉE*  
Graco Korea Inc.  
Choheung Bank Building  
4th Floor #1599  
Gwanyang-Dong, Dongan-Ku,  
Anyang-Si, Gyunggi-Do,  
Corée 431-060  
Tél. : +82 (Corée).31.476.9400  
Fax : +82 (Corée).31.476.9801

Toutes les spécifications et illustrations contenues dans la présente brochure reposent sur les données produites les plus récentes, disponibles au moment de la publication. Graco se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

Graco est certifié ISO 9001.

Europe  
+32 89 770 700  
FAX +32 89 770 777  
WWW.GRACO.COM